



## Ֆրանսական թերթերուն տարօրինակ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Յար. Ա. Էջեն)

այն գաղտափարը կազմած է թէ, ի-  
տարիս, կարծուածին չափ գորա-  
ւոր չէ:

Մասնօթութիւն Անատօլու գոր-  
ծակալութեան,

Ֆրանսական թերթերուն մէկ  
մասը Արար ու Զիանոյի հանդիպու-  
մին վրայ խօսելով ասրօրինակ և  
ցաւալի գրգութիւններ կ'ընին:  
Միւանոյի մէջ Զիանո այդ տեսակ  
առաջարկներ չէ ըրած թուրքիոյ  
Արտաքին գործադարին:

Անգարայի շրջանակին մէջ զար-  
մանք պատճառած է Միւանոյի տե-  
սակցութեանց բոլորովին տարրիր  
հանդամանք մը արուիլ:

Թուրքիւնիսալական խօսակ-  
ցութեանց նախաւակը

ՀԱՌԱՄ. 4.— ՕՅՈՒՔԻՔ Տէլլա  
Սերաս թերթը հետեւեալ մեկնու-  
թիւնը կուտայ Միւանոյի տեսակ-  
ցութեան:

Այս տեսակցութեանց նպատակն  
է իստալոյ և թուրքիոյ քարաքա-  
րան բուն միտուները լուսարանել  
և կատարեալ վասահութիւն մը  
ներշնչուած, շնարար նոր յարա-  
բերութեանց վերսկելու, հիմ մը  
դասնել: Շատ կարևոր է դիմակ որ  
բոլորովին անհիմն էին իստալոյ  
մասին թուրքիոյ ունեցած կասկած-  
ները: Լեռոսի ամրութեանց մասին  
իստալոյ և Զանաքալէի պաշտպա-  
նութեան խնդրոյն մասին թուրքիոյ  
տուած բացատրութիւններն ետքը,  
զի անազանական կանոնաւոր ճամ-  
քաներով զիսրութեամբ կարելի է  
քննիլ Հառու և Անգարայի բանիլիք  
ընթացքը երկու երկիրներու շա-  
հեր շաշափող խնդրիներու մասին:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Դովուրդները պիտի կրնան յառաջ  
տանիլ իրենց բաժանումի և վերա-  
կանգնումի ջանքերը:

Ֆրանս. «Թանի մասնաւումը

Բարիզի «Թան» թերթը Միւա-  
նոյի տեսակցութեանց առթիւն կը  
դրէ:

«Խտակ, թերթերը կը յայտնեն  
թէ Հառու և Լուսանոյի միջեւ կը ըն-  
դուած Միջերկրականի Ուլստը պա-  
հելով մէկտիզ, իստալիս անգամ մը  
եւս հաստատեց թէ Թուրքիոյ վրայ  
յարձակելու ոչ մէկ նպատակ չու-  
նի, և այս պայմաններուն մէջ ա-  
ւելի պիտի դարձանայ երկու եր-  
կիրներու միջեւ յարարելութիւն-  
ները:

Հաւանական է ըր կոմս Զիանո՝  
Միւանոյի տեսակցութիւններն ոգ-  
տուելով Պալքանի և Միջերկրակա-  
նի մասին պիտի խօսի և պիտի  
յօժարցնէ թուրքիոն որ իստալիոյ  
արեւելան Միջերկրականի աւա-  
գանին քարաքանութեան յարի:  
Ի՞նն կը վերման մամուլը

Պէտքէլն. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Միջերկ. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Միջերկ. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Միջերկ. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Միջերկ. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Միջերկ. 4.— Սթեփանի գոր-  
ծակալութեան թղթակցէն:— Գեր-  
ման մամուլը իր բոլոր ուշը կեղ-  
րուացուց է Զիանո-Արար տե-  
սակցութեանց վրայ, որ քա-  
րաքանան շրջանակիներու արամա-  
րանական մէկ հետեւանքն է այն  
քաղաք: Գործին, զոր ընդդրկած է  
իստալիս, իր և Պալքանան երկիր-  
ներու միջեւ զոյս թիւն ունեցող  
լաւ յարարելութիւններն յետոյ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս կը շնչակ որ իստալունգի,  
համաձայնութիւնը ճանչցած է ի-  
տալիոյ նոր դիրքը Միջերկրականի  
մէջ: Մամուլը կը յայտնէ որ իստա-  
լ գերման մրցակցութեան ոչ մէկ  
նշան կայ Պալքանակն և Դանուրի  
աւագանին մէջ:

Այս





# ԿԵՇԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

# ՖՐԱՅԼԻՋԻ ՔԱՂԱՔԱՑ ՄԵ

ԻՆՉՊԵՍ ԿՐ ՔԱՎԱԴԱՏԵ ԳՐԱՆ. ԳԻԼՄԵՐԸ

# ԾԱՆՈԹ ՀԵՂԻՆԱԿ ՔՆՆԱԴԱՏ

# ՄԱՐՍԻԼ ԱՇԱՐ

## ԳԻԼՍԻ ՄԱՍԻՆ

ՖԻԼՄԻ  
Քրանսայի սինէ մայիս ծանօթ  
քննադասաներէն Մարտէ Աշար ի  
մէջ այլոց հսկելու ալը կը զրէ Մար-  
սէլ ա՛լքրիէլ և որ Մարդիկ ֆիլ-  
մին համար:

«Եսոր Մարդիկ» ֆիլմը, ծովուն  
բացը, փիլմէն աւելի լաւ կը կեղ-  
րոնացնէ իր վրան Քրանսական սի-  
նէմային սոլոր թերութիւնները:

Այս փիլմը քաղուած է Քրօտ  
Ֆարէրի համահուն վէպէն: Ան հե-  
ղինակին լաւագոյն գործը չէ, սա-  
կայն իրէ չձականամարտը» ի խոր-  
քը, համեմի ապրումները չունի,  
չէթ վէպ մըն է, որ կը կարդաց-  
ուի հաճոյքով, հետաքրքրութեամբ  
և յաճախ սոյնիսկ գեղացումով:

Այս բոլորէն, ի՞նչ կը մնայ ֆիլ-  
մին մէջ: Ոչինչ...

Ֆրանս...

Ա Ա Ս Ւ Ն  
Ճիշտ Փրանսական է, Փրանսական  
շարժանկարի իր բոլոր թերութիւն-  
ներով։  
Այս Փիլմին մէջ նոյնիսկ մեծ  
Հարի Պօրը յաճախ շատ տկար կը

## "ՏՐԵԶՆԵՐՄ" ՖԻԼՄԻՆ

«Տիկին շատ պարզ է այս գործը»  
«Տիկին շատ պարզ է այս գործը»

A black and white portrait photograph of a woman with dark, wavy hair. She is wearing a light-colored, possibly white, dress with a subtle pattern. Her gaze is directed towards the left of the frame. The photograph is set against a dark, textured background, which appears to be the cover or an inner page of a photo album. A small, light-colored rectangular tab or piece of tape is visible on the left edge of the photo.



# ԱՅՍ ՇԱԲՐՈՒԿԱ Ե ՖԻԼՄԵՐԸ

Սինէմայի նորութիւնները Խթանպուի մէջ

Մինչեւ այսօր սինէման կը տես-  
նէինք պաստառի վրայ, ինչպէս  
կը տեսնէինք պատկեր մը, այս-  
սինքն միայն լայնքով ու բարձ-  
րութեամբ, բայց ոչ խորքով։ Սա-  
կայն շարժանկարի հնարիչ Լիւմիէր  
այդ կարեւոր զիւտին շորք ար-  
աշխատելով կրցաւ կարեւոր ար-  
դիւնքներ ձեռք առնել և այսօր  
ունինք նաև երրորդ տարածու-  
թիւնը՝ խորքը, Այսինքն պիտի  
կրնանք պաստառին վրայ խորո-  
թիւն մըն ալ տեսնել։ Ասիկա կա-  
րեւոր զիւտ մըն է և անոր առա-  
ջին փորձը այս շարթու պիտի  
տեսնենք իրէք և Մէլէք սինէմա-  
ներուն բերած ֆիլմերով։ Այս եր-  
կու ֆիլմերը յիշեալ շահնեկան փոր-  
ձէն զատ կը ներկայացնեն նաև  
երկու սիրուն ֆիլմեր։

«Իրէք»ի մէջ այս շաբթու պիտի  
տի տեսնենք «Անմահ Մ'եղեղիները»  
անունը՝ երաժշտական ֆիլմը, ու  
պիտի երեսի մէծ երգահան եօնան  
Շթրառուսի սիրային կիանքը և ու  
պիտի լուսուն իր անմահ վաւտերը»

ըլլալով պիտի տեսնենք «Երբ կինը  
ուզէ» անուն ֆիլմը, ուր պիտի  
փայլի այս տարրան ամենէն յա-  
ջող աստղերէն «Առօլֆ Վահագրուք  
և Լիլ Տակօվը»:

Շաբթուան ուրիշ մէկ գեղեցիկ  
փիլմն է Պալալայքան, որ կը ներ-  
կայացուի Սարայի մէջ։ Ինչպէս  
անոնէն ալ կը հասկցուի այս Փիլ-  
մը ոռւսական կեանքէն առնուած է  
և մէջը ունի ոռւսական գեղեցիկ  
նուագ։ Տեսարանը կ'անցնի Զարա-  
կակ Խուսախոյ մէջ և դէսքերը հիա-  
նալիքըն կը մաքմացնէ Անա-  
զուան։

Սումէր այս տարի չկրցաւ միշտ  
լաւ ֆիլմերով ձոխացնել իր յայ-  
տագիրը, թէ և իր ֆիլմերուն, մէջ  
հաճելի այլազանութիւն մը կայ ։  
Այս շաբթու կը ներկայացնէ Թրան-  
սարի պրոկան ծանօթ պրոճեռէն

է դասել անցուշա թօնէ Քլէրի,  
և կեցցէ աղասութիւնը» և վերջին  
անգամ ներկայացուած «Ծովուն  
բացերը» ֆիլմը, որ հակառակ մեծ  
դերսանաներու, զէպքերու արագ  
վազք մը կ'երեւէր:

Ազատի մէջ  
Հոս անզն է յիշել Ազաքը որ  
այս շաբթու երկու շատ սիրուած  
ֆիլմեր։ Բուքուրաչան, որուն  
ստեղծած զուարթ և հաճելի մթնու  
լորաը ամէն առթիւ կը յիշուի եւ  
եղանակին մեծագոյն զունաւոր  
ֆիլմը «Կապոյ մայսերը», մաս-

## "ՔԱՆԴԻՉԸ" ԳԻԼՍԻՆ

ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ ԱՍՏԵՐ  
ԱՅԻ ՎՐԱ ԱՎԱՐԱՐ  
ԱՅԻ ՎՐԱ ԱՎԱՐԱՐ  
ԱՅԻ ՎՐԱ ԱՎԱՐԱՐ

# ՆԿԱՐՆԵՐ ԱՆՑԵԱԼ ԴԱՐՈՒ ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ԿԵԱՆՔԵՆ

## ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆԻ ԱՌԹԻՒ ՍԻԾ ԱՂԱՅԻ

ԵԿՈՂ ՀԻՒՐԵՐ, ՀԱՃԻ ՀԱՆՉՄԻՆ ԳԱՆԳԱՏՆԵՐԸ, ԵԱԶՄԱՆԻՆ ԲԱՂՆԻՔ  
ԿԵՐԹԱՅ, ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆԻ ԾՊՏԵԱԼՆԵՐ, ԱՆԱԿԱԿԱԼ ՊԱՏԱՐԱՐ ՄԸ

### Բ. ՄԱՍ

Եազմանին բաղնիք կ'երայ.—  
Բարեկենդանի ծովեալմեր.—  
Միոս աղա կլկակ կը խմէ.—  
Անակենալ պատահար մը

Եազմանին Միօս աղա իրեն այցելող ազգականներուն հետ Բարեկենդանի գիշերը Մարտիկ աղայի տունը յուսցնելէ յետոյ հետեւեալ տուաօս, ըստ սովորութեան, կառուսիկ տունէն կը աղա, նախ սրճարան հանդիպելու և անկէ գէպի Գումգարու զառական պատոյտ մը ընելու մազգութեամբ: Բայց իրը մոտակայ իրեն վարժուած Զինիլի բաղնիքին առջեւէն կ'անցնէր՝ արդէն ուժաթափ, զլուխը տաքցուցած, ուզեց լուացուիլ և մանաւանդ մի քիչ հանգստանալ: Անսար ներս մանելով հանուեցաւ, հազուստները ծրաբեց, զենչակը փաթթուելէ, հալուն ուսին վրայ առնելէ յետոյ թէրիքները ոտքին անցուց և նաւենները հագնելու վրայ էր իրը փողցին վրան առջեւ աղմուկ մը, խնդուներ, ծափանարութիւն ու նուազի ձայներ լուսեցան թափօրի կազմած շրջագայոց խումբ մը Բարեկենդանի ծպտեալներ էին, առջենին մի քանի նուազածուներով: Բաղնիքը գանուպէներ, ամէն մարդ փողոց եղան դասիւն կ'անցնէր:

Այց պահուն խոյոր ուրուր մը երկինքէն վար իջնելով տղուն կարմիր գլխանոցը ուզեց մազիսովը յափատակել, սակայն աղան ճարպիկ շարժումով մը արգիլեց: Թըռունը ճիրանին մէջ անցուց ազակը չէր թողուր, իսկ աղան ուսքերովը աւանակին փորը բռնած և զիմանոցն ալ երկու ճեռքով զըրելուն վրայ սեղմած կը չանար իթէ ձիուն պոչը ձգէ, վար իյնալով ջարդ ու փշուր պիտի ըլլայ, միոս կողմէ կը վախնար թէ աղան կը ընթաքէն ճեռքէն ձգել զդակը, ուստի բոլոր ուժովը կ'ազգակէր.

ԱԱ.ման զաւակ, ամուր բռնէ, ըլլայ որ ձգես: Անօգուտ խրնդանք: Տզան բաւական ջանքէ յետոյ ճեռքէն թողուց գլխանոցը և օգային բարձունքէն այդ խումբը մը կատակի մէջ էսուր զրած իսկամատ Սիօն սոսկակի մէջ վար ինկա: Այս սոսկակի անկումէն սթափած Միօս աղա երբ աշքերը բացաւ, զիտեց որ սաղնիքին մէկ անկումը կոնսակ վրայ պանկած է և պոռակու ճայնէն իր մօս եկող բազմաթիւ հետաքրիբներ շուրջը բոլորուած էին: Մէջտեղը ո'չ ձի, ոչ է կար և ոչ ար աղա, իրողութիւնը աս էր որ սաղնիքին սրճնափը յաճախորդի մը համար պատրաստած կ'ակակին մէջ էսուր զրած ըլլալով, նազմանին անոր ազգեցութեանց ծեռնարկուած էր այդ ասրան:

Ինչպէս յայտնի է Մամլոյ Բնկերակցութեան պարահանդէսը ամէն տարի աննախնին թագավորական մը կազմակերպած է, որ տեղի պիտի ունենայ Գուրապան Պայրամը թի Յ. գիշերը: Այժմէն իսկ պատրաստութեանց ծեռնարկուած է:

Ինչպէս յայտնի է Մամլոյ Բնկերակցութեան պարահանդէսը ամէն տարի աննախնին թագավորական մը կազմակերպած է, որ տեղի պիտի ունենայ Գուրապան Պայրամը թի Յ. գիշերը: Մամլոյ Բնկերակցութեան պարահանդէսը, պարահանդէսներուն աստղը ըլլալ կը խոստանայ:

Գրեց՝ ԵԴ. ԱԼԵԱՆԱԲԵԱՆ

զնաց շիտակ կ'եօպէկ թույնն որ պարապ էր, ուր անկուն մը, լուգարանին առջեւ, նոր լեցուած պատրաստ կ'լկակ մը տեսաւ:

Եազմանին ողեւորուած, զնաց

հոն տեղաւորուեցաւ և տաքուկ

մթնոլորտին մէջ, առանձնակի,

սկսաւ կ'լկակը քաշել՝ համելի ու

երազային նիւթեր մասքրելով:

Կ'լկակի գործածութեան միջոցին

ցանկալի պատահարներ երեւակա-

յեց և քանի միացող ծուխը թու-

քերութելով ըլլայ, բայց զի կրցա

արգելու մը կ'լկակը միջնական համար կ'լկա-

կալի անդամ շենքուն համար կ'լ-



Այսօր ամէն կողմ անպայման փնտոեցէք

ԱՀԱԼԻ

շաբաթաթիրին 17րդ թիւը

հետեւեալ բովանդակութեամբ

Ա. Էջ. — Հայէ Մէլասէկ, իւսաւանպատակ. — Բ. Էջ. — Յորելաններ. — Գ. Էջ. — Նոր Շիշի համար կարող վաշութեան մը ամերածեսութիւնը

## ԽՈՆԱԿԻՈՒԹԵԱՆ ՊԱՆԱՌՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿՈՒՓԻ ԴԵՄ



ՊԱԶ-  
ՊԱՆ ՈՒԵ-  
ԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԱԼԿՈ

**ALGOPAN**

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԵԶ

Կեդրոնատեղի՝ Պէյօլու, Կալաթասարայ, Թօֆարլեան պանդոկի դէմ,  
«ԿԱԼԱԹԱՍԷՐԱՅ ԷՃԶԱՆԷՍԻ» դեղարանը, **ԱՀՄԵՑ ՃԵՎԱԾ:**

— 50 —

Ետին գարձաւ եւ հազիւ անսելի ճիչ մը կը քցաւ  
արձակելու...:

Անձրեւէն եւ արեւէն գոյնը նետած նաւաստիի  
վերարկու մը հազար մօրուսաւոր եւ թաւ յօնքերով  
ծերունի մը, գլխուն մոմւմաթէ (մուշամալա) գլխարկ  
մը անցուցած, կոնակը լցուն տոպռակ մը, ծովու  
մարդոց պէտ երկու կողնուն վրայ հօնալով, գան-  
դաղ քալուածքով մը իրեն կը մօտենար:

Նաւաստին, գլուխէն գլխարկը հանելով, համած  
ծախով մը ըստ.

— Ներեցէք, Տիկին, սըտեղէն ծեզի տեսնալուս  
պէտ ինքնիրենս ըսի որ, այս կնիկը աղքատ մարդոց  
վրայ մեղքող ծեռքը բաց կնկան մը կը նմանի կոր.  
Է՞ն, գիտէք, մենք ծովի մարդիկներ ենք, մանք մունք  
բաներ կը ծախսնք: Տոպռակիս մէջ իստալիայէն բն-  
րած ծեռագործներ ունիմ... աժան կուտամ, կ'ու-  
զէ՞ք...:

— Ի՞նչպէս ասէի ներս մտար, հարցուց դեռատի  
կինը զարմացած:

— Սա պատին քովէն կ'անցնէի կօր... բաց  
պղտիկ դուռ մը տեսայ..., հոնիէ ներս մտայ...:

— Կորսուէ՛ սըկէ, հրամայեց Մանոն դժգոհու-  
թեամբ:

Բայց նաւաստին անանկ ցոյց տուաւ որ անոր  
ըսածը չէր լսած եւ ըստ.

— Գողութեան ապրանք չեն, տիկին, մենք նա-  
ւաստիներս պատուաւոր մարդիկներ ենք: Ես հայր  
Մատիրէքն եմ, ինձի չի ճանչող չիկայ. : Է՞ն, է՞ն,  
ի՞նչ ընես, մեծապատիւ տիկին, ծերացանք, ծերա-  
ցանք, մազերնիս մօրուքնիս ներմկեցաւ, ալ զործի  
չնո՞ք ի՞շար կոր...: Իստալիայէն քալելով եկայ. : Բա-

րիզէն անցայ...: Բարիզի մէջ ապրանք կը ծախսուի...  
ամէն կողմ տակն ու վրայ է, ամէն տեղ տեղ կուի..  
փողոցներուն մէջ երար կը զգբտեն կոր... չի հաս-  
նէին ըլլալու... ծո ի՞նչ կ'ուզէք խեղճ հայր Մատի-  
րէքն... Անօթի՛ մնացի, տիկին, օրերո՞վ պատառ  
մը հաց չեմ դրած բերանա...:

— Սըկէ քաշուէ ըսի քեզի, ըստ գդեակին տի-  
բուհին անհամբերութիւն ցոյց տալով:

— Ներեցէք, տիկին ականջս քիչ մը ծանր է, մէջ  
ընարա շըզուն վանառորդը: Է՞ն, նորին բաներ մը կ'ը-  
նենք...:

Սյո ըսերդի, կոնակէն առաւ տոպռակը, գետին  
դրաւ եւ սկսաւ կապիճները քակել:

— Աղուոր ապրանքներ ունիմ, տիկին. : Իստա-  
լիայէն անման ծեռագործներ բերած եմ, Հնդկաս-  
տանէն մետաքսէ շալեր, Զինաստանէն մետաքսէ լա-  
թեր...: Աստուածամօր պէտ աղուոր էք, տիկին, ատ  
լաթերը հազէք, հազէք որ աւելի աղուորնաք...: Օ՞ղ  
ալ ունիմ, մատնի ալ ունիմ, ապարազան ալ ու-  
նիմ...:

— Է՞ն, է՞ն, ալ կը բաւէ, սըտեղէն պիտի եր-  
թա՞ք, եթէ ոչ հիմա մարդիկս կը կանչեմ:

— Չեր մարդի՞կը, տիկին, գոչց նաւաստին: Աւ-  
զածնուդ չափ պոտացէք, ծեր մարդիկը բան մըն ալ  
չի պիտի լսեն:

— Եւ ծախու ցածնելով, կամացուկ մը աւելոց.

— Տիկին, ծեզի ըսելիք մը ունիմ:

— Ի՞նչ, ըսելի՞ք, որի՞՝ ինծի՞:

— Այո՛, տիկին, մէկու մը կողմէն դրկուած եմ

հոս:

— Որո՞ւ կողմէն:



Ո Ա Տ Ի Օ Լ Ի Ն



ՍԱԿԱՐԱՆ

3 Փետրվար 1937 թ.

Պանք Օթօման	244.
Թրքական սոկի	1043.
Աթերլին	621.
Լիքէթ	130.
Ֆրանք Փրանսական	110.
Զուլիկերիական ֆրանք	575.
Պէլճիական ֆրանք	85.
Տրամադի	23.
Լէյ	14.
Լէվա	23.
Տօրար	120.
Մայուսամարդ	20.

Ո Ա Տ Ի Օ Լ Ի Ն

Լինուկ  
խոզանակին ձեռք  
ուները:

3 Փետրվար 1937 թ.

Պանք Օթօման	244.
Թրքական սոկի	1043.
Աթերլին	621.
Լիքէթ	130.
Ֆրանք Փրանսական	110.
Զուլիկերիական ֆրանք	575.
Պէլճիական ֆրանք	85.
Տրամադի	23.
Լէյ	14.
Լէվա	23.
Տօրար	120.
Մայուսամարդ	20.

S.S. ՆՏՕՐԻ

Յուլյակաւութեան կապան

կերպի ճատառութիւն

ինմանուած 1889ին

ինւա, Ամալը Մէսնիս

թիւ 20: Հեռանալին

Յուլյակաւութեան ամանը

կը սամաննենք Մեր ապանութիւն

լաւազոյն եւ ածանագին են անունութիւն

տառի ի վեր մեր աշխատանութիւն

րուն մէջ կը պատրաստանութիւն

տրամադրենք դագաղներ, դագաղներին ու

պատրաստենք մանազութիւններ, յու

տարենք նեւակերպութիւններ, յու

պատրաստենք մանազութիւններ, յու

հարձաններ:

Գիշերային սպասարկութիւն:

Թէքքէ, Պատրօն, Զրմազար փողոց

Հեռածայն 44031:

Դաշտակար օրուն:

3 սկիեն սկսան: